



EU Declaration of Conformity

Name and address of the manufacturer:¹

Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG
42270 Wuppertal
Germany

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.²

Object of the declaration:³

Vacuum cleaning robot for commercial use

Type designation:⁴

NR 1500

Trademark:⁵

Vorwerk

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:⁶

2006/42/EC Machinery Directive
2014/53/EU Radio Equipment Directive
2011/65/EU RoHS Directive

The technical documentation and compliance with the standards listed below proves the conformity of the product with the requirements of the above-mentioned EU Directive(s):⁷

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + AC:2014 + A13:2017 + A15:2021
EN 60335-2-72:2012
EN IEC 63327:2021
EN IEC 62368-1:2020 + A1:2020
EN 62233:2008
EN IEC 62311:2020

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021 + AC:2022

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

ETSI EN 301 511 V12.5.1
ETSI EN 301 908-1 V15.1.1
ETSI EN 301 908-13 V13.1.1

EN IEC 63000:2018

The notified body⁸
performed an evaluation of article⁹
and issued the EU-type examination certificate:¹⁰

cetecom advanced GmbH, 0682^[a]
3.1 (a), (b), 3.2^[b]
EU23-0091-01-TEC^[c]

Accessories:¹¹

N/A

Place, Date:¹² **Wuppertal, 11.03.2025**

Dr. Dirk Hellrung

Senior Vice President Quality Management

EU-Konformitätserklärung

DE

- ¹ Name und Anschrift des Herstellers
- ² Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller
- ³ Gegenstand der Erklärung
- ⁴ Typenbezeichnung
- ⁵ Handelsmarke
- ⁶ Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:
- ⁷ Die technische Dokumentation und die Einhaltung der unten aufgeführten Normen belegen die Konformität des Produkts mit den Anforderungen der oben genannten EU-Richtlinie(n)
- ⁸ Die notifizierte Stelle [a]
- ⁹ hat eine Bewertung der Artikel durchgeführt [b]
- ¹⁰ und folgende Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt [c]
- ¹¹ Zubehör
- ¹² Ort, Datum

Dichiarazione di conformità UE

IT

- ¹ Nome e indirizzo del fabbricante
- ² La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante
- ³ Oggetto della dichiarazione
- ⁴ Designazione del tipo
- ⁵ Marchio di fabbrica
- ⁶ L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:
- ⁷ La documentazione tecnica e la conformità agli standard elencati di seguito dimostrano la conformità del prodotto ai requisiti della/e direttiva/e UE di cui sopra
- ⁸ L'organismo notificato [a]
- ⁹ ha effettuato una valutazione dell'articolo [b]
- ¹⁰ e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo [c]
- ¹¹ Accessori
- ¹² Luogo, data

Déclaration UE de conformité

FR

- ¹ Nom et adresse du fabricant
- ² La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
- ³ Objet de la déclaration
- ⁴ Désignation du type
- ⁵ Marque
- ⁶ L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :
- ⁷ La documentation technique et le respect des normes énumérées ci-dessous prouvent la conformité du produit aux exigences de la (des) directive(s) européenne(s) susmentionnée(s).
- ⁸ L'organisme notifié [a]
- ⁹ a réalisé une évaluation de l'article [b]
- ¹⁰ et a délivré le certificat d'examen UE de type [c]
- ¹¹ Accessoires
- ¹² Lieu, Date

Declaración UE de conformidad

ES

- ¹ Nombre y dirección del fabricante
- ² La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
- ³ Objeto de la declaración
- ⁴ Designación de tipo
- ⁵ Marca comercial
- ⁶ El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:
- ⁷ La documentación técnica y el cumplimiento con las normas enumeradas a continuación demuestran la conformidad del producto con los requisitos de las directivas de la UE arriba mencionadas.
- ⁸ El organismo notificado [a]
- ⁹ ha efectuado una evaluación del artículo [b]
- ¹⁰ y expedido el certificado de examen UE de tipo [c]
- ¹¹ Accesorios
- ¹² Lugar, fecha

Declaração UE de Conformidade

PT

- ¹ Nome e endereço do fabricante
- ² A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
- ³ Objeto da declaração
- ⁴ Designação do tipo
- ⁵ Marca
- ⁶ O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:
- ⁷ A documentação técnica e o cumprimento das normas indicadas abaixo comprovam a conformidade do produto com os requisitos da(s) Diretiva(s) UE mencionada(s) acima
- ⁸ O organismo notificado [a]
- ⁹ efetuou uma avaliação do artigo [b]
- ¹⁰ e emitiu o certificado de exame UE de tipo [c]
- ¹¹ Acessórios
- ¹² Local, data

EU-conformiteitsverklaring

NL

- ¹ Naam en adres van de fabrikant
- ² Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.
- ³ Voorwerp van de verklaring
- ⁴ Typeaanduiding
- ⁵ Handelsmerk
- ⁶ Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:
- ⁷ De technische documentatie en het voldoen aan de hieronder vermelde normen bewijst dat het product voldoet aan de eisen van de hierboven genoemde EU-richtlijn(en)
- ⁸ De aangemelde instantie [a]
- ⁹ heeft het artikel geëvalueerd [b]
- ¹⁰ en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven [c]
- ¹¹ Accessoires
- ¹² Plaats, datum

ЕС Декларация за съответствие

BG

- ¹ Име и адрес на производителя
- ² Декларацията за съответствие се издава единствено на отговорността на производителя.
- ³ Предмет на декларацията
- ⁴ Обозначение на типа
- ⁵ Търговска марка
- ⁶ Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:
- ⁷ Техническата документация и съответствието със стандартите, посочени по-долу, са доказателство за съответствието на продукта с изискванията на гореупоменатата(ите) директива(и) на ЕС
- ⁸ Нотифициран орган [a]
- ⁹ извърши оценка на член [b]
- ¹⁰ и издаде сертификата за ЕС изследване на типа [c]
- ¹¹ Аксесоари
- ¹² Място, дата

EU prohlášení o shodě

CZ

- ¹ Jméno a adresa výrobce
- ² Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.
- ³ Předmět prohlášení
- ⁴ Označení typu
- ⁵ Ochranná známka
- ⁶ Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie:
- ⁷ Shodu výrobku s požadavky výše uvedených směrnic EU dokládá technická dokumentace a shoda s níže uvedenými normami:
- ⁸ Oznámený subjekt [a]
- ⁹ provedl posouzení článku [b]
- ¹⁰ a vydal certifikát EU přezkoušení typu [c]
- ¹¹ Příslušenství
- ¹² Místo, datum

EU-overensstemmelseserklæring

DK

- ¹ Navn og adresse på fabrikanten
- ² Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på fabrikantens ansvar.
- ³ Erklæringens genstand
- ⁴ Typebetegnelse
- ⁵ Varemærke
- ⁶ Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:
- ⁷ Den tekniske dokumentation og overholdelsen af de nedenfor anførte standarder beviser, at produktet er i overensstemmelse med EU-direktivet eller -direktiverne anført ovenfor
- ⁸ Det bemyndigede organ [a]
- ⁹ har foretaget en evaluering af artiklen [b]
- ¹⁰ og udstedt EU-typeafprøvningsattesten [c]
- ¹¹ Tilbehør
- ¹² Sted, dato

ELi vastavusdeklaratsioon

ET

- ¹ Tootja nimi ja aadress
- ² Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
- ³ Deklareeritav toode
- ⁴ Tüübitähis
- ⁵ Kaubamärk
- ⁶ Ülalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:
- ⁷ Tehniline dokumentatsioon ja vastavus allpool loetletud standarditele tõendab toote vastavust eespool nimetatud ELi direktiivi(de) nõuetele.
- ⁸ Teavitatud asutus [a]
- ⁹ viis läbi artikli [b] hindamise
- ¹⁰ ja andis välja ELi tüübihindamistõendi [c]
- ¹¹ Tarvikud
- ¹² Koht, kuupäev

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

FI

- ¹ Valmistajan nimi ja osoite
- ² Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.
- ³ Vakuutuksen kohde
- ⁴ Tyyppi
- ⁵ Tavaramerkki
- ⁶ Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:
- ⁷ Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu
- ⁸ Ilmoitettu laitos [a]
- ⁹ suoritti tuotteen arvioinnin [b]
- ¹⁰ ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen [c]
- ¹¹ Lisätietoja
- ¹² Paikka ja päivämäärä

EU Izjava o sukladnosti

HR

- ¹ Naziv i adresa proizvođača
- ² Izjava o sukladnosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.
- ³ Predmet izjave
- ⁴ Oznaka tipa
- ⁵ Trgovački znak
- ⁶ Predmet gore opisane izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom za usklađivanje Unije:
- ⁷ Tehnička dokumentacija i sukladnost s dolje navedenim standardima dokazuje usklađenost proizvoda sa zahtjevima gore navedene direktive(a) EU-a.
- ⁸ Prijavljeno tijelo [a]
- ⁹ provelo je procjenu predmeta [b]
- ¹⁰ i izdalo certifikat o ispitivanju EU-vrste [c]
- ¹¹ Dodaci
- ¹² Mjesto, datum

EU Megfelelőségi Nyilatkozat

HU

- ¹ A gyártó neve és címe
- ² Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.
- ³ A nyilatkozat tárgya
- ⁴ Típus megjelölése
- ⁵ Védjegy
- ⁶ A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:
- ⁷ A műszaki dokumentáció és az alább felsorolt szabványoknak való megfelelés igazolja, hogy a termék megfelel a fent említett EU-irányelv(ek) követelményeinek.
- ⁸ A bejelentett szervezet [a]
- ⁹ elvégezte a [b] cikk értékelését
- ¹⁰ és kiadta az EU-típusvizsgálati tanúsítványt [c]
- ¹¹ Tartozékok
- ¹² Hely, dátum

Samræmisyfirlýsing ESB

IS

- ¹ Nafn og heimilisfang framleiðanda
- ² Þessi samræmisyfirlýsing er gefin út alfarið á ábyrgð framleiðandans.
- ³ Markmið yfirlýsingarinnar
- ⁴ Gerðarheiti
- ⁵ Vörumerki
- ⁶ Markmið yfirlýsingarinnar sem lýst er hér að ofan er í samræmi við viðeigandi samhæfingarlöggjöf Sambandsins:
- ⁷ Tækniskjölín og samræmi við staðlana sem taldir eru upp hér að neðan sanna samræmi vörunnar við kröfur ofangreindrar tilskipunar ESB.
- ⁸ Tilkynntur aðili [a]
- ⁹ framkvæmdi úttekt á vöru [b]
- ¹⁰ og gaf út ESB-gerðarprófunarvottorðið [c]
- ¹¹ Aukabúnaður
- ¹² Staður, dagsetning

ES atitikties deklaracija

LT

- ¹ Gamintojo pavadinimas ir adresas
- ² Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
- ³ Deklaracijos objektas
- ⁴ Tipo žymėjimas
- ⁵ Prekių ženklas
- ⁶ Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:
- ⁷ Techninė dokumentacija ir atitiktis toliau išvardytiems standartams įrodo gaminio atitiktį pirmiau nurodytos (-ų) ES direktyvos (-ų) reikalavimams
- ⁸ Notifikuotoji įstaiga [a]
- ⁹ atliko gaminio vertinimą [b]
- ¹⁰ ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą [c]
- ¹¹ Priedai
- ¹² Vieta, data

ES atbilstības deklarācija

LV

- ¹ Ražotāja vārds, uzvārds / nosaukums un adrese
- ² Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.
- ³ Deklarācijas priekšmets
- ⁴ Tipa apzīmējums
- ⁵ Preču zīme
- ⁶ Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam:
- ⁷ Tālāk uzskaitītā tehniskā dokumentācija un atbilstība standartiem apliecina produkta atbilstību iepriekš minētajai(-ām) ES direktīvai(-ām)
- ⁸ Paziņotā struktūra [a]
- ⁹ ir novērtējusi pantu [b]
- ¹⁰ un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu [c]
- ¹¹ Piedermi
- ¹² Vieta, datums

EU-samsvarserklæring

NO

- ¹ Produsentens navn og adresse
- ² Produsenten er eneansvarlig for denne samsvarserklæringen.
- ³ Gjenstanden erklæringen gjelder
- ⁴ Typebetegnelse
- ⁵ Varemerke
- ⁶ Gjenstanden ovennevnte erklæring gjelder, samsvarer med relevant EU-harmoniseringslovgivning:
- ⁷ Den tekniske dokumentasjonen og samsvar med standardene som er oppført nedenfor, beviser at produktet samsvarer med kravene i ovennevnte EU-direktiv(er)
- ⁸ Det tekniske kontrollorganet [a]
- ⁹ utførte en evaluering av artikkel [b]
- ¹⁰ og utstedte EU-typeattesten [c]
- ¹¹ Tilbehør
- ¹² Sted, dato

Deklaracja zgodności UE

PL

- ¹ Nazwa i adres producenta
- ² Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
- ³ Przedmiot deklaracji
- ⁴ Oznaczenie typu
- ⁵ Znak towarowy
- ⁶ Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
- ⁷ Dokumentacja techniczna i zgodność z wymienionymi poniżej normami dowodzi zgodności produktu z wymaganiami wymienionych powyżej dyrektyw UE
- ⁸ Jednostka notyfikowana [a]
- ⁹ przeprowadziła ocenę wg artykułów [b]
- ¹⁰ i wydała certyfikat badania typu UE [c]
- ¹¹ Akcesoria
- ¹² Miejsce i data

Declarație de conformitate UE

RO

- ¹ Denumirea și adresa producătorului
- ² Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.
- ³ Obiectul declarației
- ⁴ Denumirea de tip
- ⁵ Marcă comercială
- ⁶ Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:
- ⁷ Documentația tehnică și conformitatea cu standardele enumerate mai jos dovedesc conformitatea produsului cu cerințele din directiva(directivele) UE mai sus menționate
- ⁸ Organismul notificat [a]
- ⁹ a efectuat o evaluare a articolului [b]
- ¹⁰ și a emis certificatul de examinare UE de tip [c]
- ¹¹ Accesorii
- ¹² Locul, data

Vyhlásenie o zhode EÚ

SK

- ¹ Názov a adresa výrobcu
- ² Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
- ³ Predmet vyhlásenia
- ⁴ Typové označenie
- ⁵ Ochranná známka
- ⁶ Predmet vyššie uvedeného vyhlásenia je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:
- ⁷ Technická dokumentácia a súlad s nižšie uvedenými normami preukazuje zhodu výrobku s požiadavkami vyššie uvedených smerníc EÚ
- ⁸ Notifikovaný orgán [a]
- ⁹ vykonal hodnotenie položky [b]
- ¹⁰ a vydal osvedčenie o typovej skúške EÚ [c]
- ¹¹ Príslušenstvo
- ¹² Miesto, dátum

Izjava o skladnosti EU

SL

- ¹ Ime in naslov proizvajalca
- ² Ta izjava o skladnosti je izdana v izključni odgovornosti proizvajalca.
- ³ Predmet izjave
- ⁴ Tipska oznaka
- ⁵ Blagovna znamka
- ⁶ Zgoraj opisani predmet izjave je skladen z ustrezno usklajeno zakonodajo EU:
- ⁷ Tehnična dokumentacija in skladnost s spodaj naštetimi standardi dokazujeta skladnost izdelka z zahtevami zgoraj omenjene(-ih) direktive(direktiv) EU
- ⁸ Priglašeni organ [a]
- ⁹ je izvedel ocenitev izdelka [b]
- ¹⁰ in izdal certifikat ES o pregledu tipa [c]
- ¹¹ Pribor
- ¹² Kraj, datum

EU-försäkran om överensstämmelse

SV

- ¹ Tillverkarens namn och adress
- ² Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.
- ³ Föremål för försäkran
- ⁴ Typbeteckning
- ⁵ Varumärke
- ⁶ Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering:
- ⁷ Den tekniska dokumentationen och överensstämmelsen med standarderna nedan bevisar att produkten uppfyller kraven i det/de EU-direktiv som anges ovan
- ⁸ Det anmälda organet [a]
- ⁹ har utfört en bedömning av artikeln [b]
- ¹⁰ och utfärdat EU- typprovsningsintyg [c]
- ¹¹ Tillbehör
- ¹² Ort, datum

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

EL

- ¹ Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή
- ² Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.
- ³ Αντικείμενο της δήλωσης
- ⁴ Ονομασία τύπου
- ⁵ Εμπορικό σήμα
- ⁶ Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης συμμορφώνεται με την ακόλουθη ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:
- ⁷ Η τεχνική τεκμηρίωση και η συμμόρφωση με τα πρότυπα που παρατίθενται κατωτέρω αποδεικνύει τη συμμόρφωση του προϊόντος με τις απαιτήσεις της/των προαναφερόμενης/ων οδηγίας/ιών της ΕΕ.
- ⁸ Ο κοινοποιημένος οργανισμός [a]
- ⁹ πραγματοποίησε αξιολόγηση του αντικειμένου [b]
- ¹⁰ και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου [c]
- ¹¹ Παρελκόμενα
- ¹² Τόπος, ημερομηνία